

AL HABTOOR

T O W E R

AL HABTOOR CITY



A NEW LANDMARK معجزة جديد في دبي

Gracing the famed Dubai skyline, the newest addition to Al Habtoor City — Al Habtoor Tower — awaits. This majestic tower in the most coveted neighbourhood, on the banks of the Dubai Water Canal, represents exceptional living elevated to the highest level of luxury in an all-inclusive setting, and boasting stunning views of the city and sea.

قريباً يزدان أفق دبي الشهير برج الحبتور الذي يُشكّل الإضافة الأحدث إلى مجمع الحبتور سيتي. يقدم هذا البرج المهيّب في المنطقة الأكثر جاذبية عند ضفاف قناة دبي المائية، مساحة استثنائية لحلاوة العيش حيث ترتقي أجواء الترف والفخامة إلى أعلى مستوياتها في بيئة متكاملة العناصر، وتتميّز بإطلالة على مناظر خلّابة للمدينة والبحر.

FOR DUBAI

THE LATEST ADDITION TO THE COVETED
AL HABTOOR CITY

الإضافة الأحدث إلى مجمع الحبتور سيتي الساحر

A RESIDENTIAL MASTERPIECE

تحفة سكنية

An array of elegant spaces and endless everyday luxuries. Al Habtoor Tower is more than a place to call home. It is an ecosystem of opulence – a vertical city where lifestyle takes on a definition entirely its own. From state-of-the-art fitness centres and gravity-defying infinity pools to elegant, spacious apartment homes with breathtaking views of the Dubai skyline, it's a masterpiece of modern living. There's no better place to reside.

إنها مجموعة من المساحات الأنيقة وعناصر الترف اليومي اللامحدود. برج الحبتور هو أكثر من مجرد مكان يتخذه الإنسان محل إقامة. إنه نظام من العناصر التي تتفاعل معاً لتوليد أجواء من البذخ والترف - فإذا بنا أمام مدينة عمودية حيث يكتسب أسلوب العيش تعريفاً خاصاً ومتميزاً. إنها تحفة للحياة العصرية، ابتداءً من مراكز اللياقة البدنية المجهزة بأحدث التقنيات مروراً بالمسابح اللامتناهية التي تتحدى الجاذبية وانتهاءً بالشقق السكنية الأنيقة والفسحة التي تطل على مناظر لأفق دبي تخطف الأنفاس. إنه بلا منازع المكان الأفضل للتنعم برغد العيش.



ALL-INCLUSIVE AMENITIES ON THREE SEPARATE FLOORS

مرافق شاملة تؤمّن مختلف الخدمات في ثلاثة طوابق



INFINITY POOLS
WITH 270° VIEWS OF
THE DUBAI SKYLINE
مساح لا متناهية مع إطلالات
على أفق دبي بزاوية 270 درجة



INDOOR & OUTDOOR
RELAXATION SPACES
مساحات للاسترخاء في
الأمكن المغلقة وفي
الهواء الطلق



KIDS PLAY AREAS,
DESIGNED WITH
SAFETY IN MIND
مناطق مخصصة لألعاب
الأطفال، مع مراعاة أعلى معايير
السلامة



MULTIPLE GYMS AND
FITNESS SPACES
قاعات رياضة متعددة
ومساحات للياقة البدنية



PADEL TENNIS COURTS
ملاعب لرياضة تنس
البادل



LUXURIOUS SPA, STEAM
AND SAUNA FACILITIES
منشآت فخمة للسبا
وحمامات البخار والسونا



LICENSED RESIDENT
CAFÉS AND
RESTAURANTS
مقاه ومطاعم مرخصة
لسكان المجمع



RESIDENTS LIBRARY
AND QUIET SPACES
مكتبة ومساح هادئة
لسكان المجمع



EVENT AND
NETWORKING ROOMS
قاعات للمناسبات
والفعاليات



360° VIEWS FROM ALL
AMENITY DECKS
إطلالات بانورامية بزاوية
360 درجة من جميع سطوح
المرافق



WELCOME TO OPULENT LEISURE

Here, mornings in one of the many fitness facilities drift into afternoons in the sun by one of the building's five tranquil infinity pools offering breathtaking views of the city and sea. With three separate full floors of all-inclusive amenities — 8th, 47th and 70th — throughout the tower, whatever you desire is never far away.



أهلاً بكم في أجواء الرفاهية الفخمة

هنا، يبدأ صباحكم في إحدى منشآت اللياقة البدنية الكثيرة وينساب يومكم بخفةٍ وحيوية وصولاً إلى فترة بعد الظهر التي يمكنكم أن تمضوها قرب أحد المسابح الخمسة الهادئة اللامتناهية في المبنى والتي تطلّ على مناظر خلّابة للمدينة ومياه الخليج العربي. يضم البرج ثلاثة طوابق مجهزة بالمنشآت والخدمات الكاملة - الطوابق 8 و 47 و 70 - وهكذا فإن كل ما ترغبون فيه تجدونه على مسافة قريبة منكم.

A SPACE AS INTELLIGENT

مساحة تجمع بين الجمال والذكاء

Al Habtoor Tower, Al Habtoor City features a mix of spacious one-, two- and three-bedroom apartments with captivating views and outfitted in the latest in smart home technology. Draped in classic elegance and finished in the finest quality materials, the landmark tower is set to be one of Dubai's most refined and sophisticated places to live.



AS IT IS BEAUTIFUL

يضم برج الحبتور في مجمع الحبتور سيتي مزيجاً من الشقق الفسيحة المؤلفة من غرفة نوم واحدة أو غرفتين أو ثلاث غرف والتي تطل على مناظر آسرة والمجهزة بأحدث التكنولوجيات المنزلية الذكية. من المرتقب أن يكون البرج المتميز، المغلف بأنافة كلاسيكية والمنجز وفقاً لأعلى معايير الجودة، من أماكن العيش الأكثر رقيماً وتطوراً في دبي.



INFINITY POOLS & LEISURE DECKS

Each of the three amenity floors (8th, 47th and 70th) include stunning infinity pools and ample leisure decks seemingly suspended on the Dubai skyline. The 8th floor boasts a 270 degree outdoor pool as well as a separate indoor tranquillity pool.

مساح لامتناهية وسطوح ترفيهية

يشتمل كل طابق من الطوابق الثلاثة المخصصة للمرافق ووسائل الراحة والترفيه (الطوابق 8 و 47 و 70) على مساح لامتناهية رائعة وسطوح ترفيهية فسيحة تبدو وكأنها معلقة في أفق دبي. يتميز الطابق الثامن بمسبح خارجي بزاوية 270 درجة ومسبح مغلق للهدوء والاسترخاء.



PADEL COURTS

ملاعب تنس البادل

Work up a sweat on one of two state-of-the-art padel courts. Perfect for players of all levels, courts overlook the Dubai skyline with access to the main gym.

يمكنك ممارسة تنس البادل في الملعبين المزودين بأحدث التجهيزات. إنهما ممتازان للاعبين من مختلف المستويات، ويطلآن على أفق دبي، كما يتيحان الدخول إلى قاعة الرياضة الرئيسية.

HIGH-TECH GYMS

صالات رياضة عالية التقنية

A state-of-the-art gym, with wellbeing in mind and boasting enviable views of the magnificent landscaped pool deck features an unrivalled range of high-tech equipment. The open-plan layout is divided into specialized zones. Fully-equipped changing facilities with lockers. Direct access from the pool deck, residential towers and parking.

في البرج قاعة رياضة عصرية، حيث الرفاه هو العنوان الأساسي مع إطلالة على مناظر ساحرة لمنطقة المسبح ذات التصميم الرائع، وتتميز القاعة بمجموعة لا تظاهي من التجهيزات العالية التقنية. تُقسّم المساحة المفتوحة إلى مناطق متخصصة. والمكان مزود بمنشآت كاملة التجهيزات مع خزائن لتبديل الملابس. يمكن الوصول إليها مباشرةً من منطقة المسبح والأبراج السكنية ومواقف السيارات.

TRANQUILITY SAUNA AND SPA



Unwind in a serene oasis, from rejuvenating massages to detoxifying saunas, the spa has everything needed to refresh mind, body, and soul.

سوناء وسبا للهدوء والاسترخاء



تنعموا بالاسترخاء والراحة في واحة هادئة، حيث يوفر لكم السبا كل ما يلزم لإنعاش العقل والجسم والروح، ابتداءً من جلسات التدليك المجددة للطاقة وانتهاءً بالسونة التي تساعد على التخلص من السموم.



KIDS CENTRE

A kids centre provides a safe and fun environment for kids to play, learn and make new friends. With a wide range of engaging activities, from arts and crafts to games and puzzles, children will have a blast developing their creativity and imagination.

مركز الأطفال

يوفر مركز الأطفال بيئة آمنة ومسليّة للأطفال حيث يلعبون ويتعلّمون ويتعرّفون إلى أصدقاء جدد. يقدم المركز أنشطة تفاعلية تتنوع بين الفنون والأشغال الحرفية والألعاب والأحاجي، بما يتيح للأطفال تفضية وقت ممتع في تنمية إبداعهم ومخيّلتهم.



SPORTS CAFE

Enjoy the ultimate sports experience at Al Habtoor Tower's Sports Cafe. Catch all the action on the big screens while indulging in delicious food and drinks. With a lively atmosphere and a wide range of menu options, it's the perfect place to socialize with friends and family.

مقهى الرياضة

استمتعوا بالتجربة الرياضية القصوى في مقهى الرياضة في برج الحبتور. ويمكنكم متابعة المباريات والأحداث الرياضية على الشاشات الكبيرة فيما تتلذذون بتناول مأكولات ومشروبات شهية. المقهى الذي يتميز بأجواء نابضة بالحياة ومجموعة واسعة من الخيارات على قائمة الطعام هو المكان المثالي لتمضية الوقت برفقة الأصدقاء والعائلة.



SKY RESTAURANT

Dine in the clouds at Al Habtoor Tower's luxury restaurant, located on the 70th floor. Enjoy stunning panoramic views of the Dubai skyline while savouring exquisite cuisine prepared by world-class chefs. The menu offers a range of mouth-watering options to satisfy even the most discerning palates — without having to leave the building.

مطعم سكاى

تناولوا الطعام وسط السحاب في المطعم الفاخر الواقع في الطابق 70 في برج الجبوتور. واستمتعوا بمناظر بانورامية خلابة لأفق دبي فيما تتذوقون أطباقاً رائعة من إعداد طهاة عالميين. تقدم قائمة الطعام مروحة من الخيارات الشهية التي ترضي أذواق الأشخاص الأكثر تطلباً من دون الحاجة إلى مغادرة المبنى.

THE ROSE & CROWN

A traditional British Pub full of personality, comfort and charm.

حانة بريطانية تقليدية تتميز بطابعها الخاص وأجوائها المريحة والساحرة



WORLD CUT STEAKHOUSE

The award-winning World Cut Steakhouse at Habtoor Palace Dubai an elegant space of natural dark wood, glamorous lights and leather furniture, World Cut Steak House represents American steakhouse favourites with a modern touch offering a selection of signature cuisines, bold beverages and mesmerising live entertainment.

مطعم وورلد كوت ستايك هاوس الحائز على جائزة في الحبتور بالاس دبي ، مساحة أنيقة من الخشب الطبيعي الداكن والأضواء الساحرة والأثاث الجلدي، ويمثل مطعم وورلد كوت ستايك هاوس المأكولات الأمريكية المفضلة مع لمسة عصرية حيث يقدم مجموعة من المأكولات المميزة والمشروبات الجريئة و الترفيه.

LE PATIO

Le Patio is a chic open air setting located within the central courtyard of Habtoor Palace in Dubai.

مطعم أنيق في الهواء الطلق يقع في الباحة المركزية لفندق الحبتور بالاس دبي.



RIBS AND BREWS

Ribs & Brews offers a unique and modern take on an American bar, serving regional US fare and a selection of the finest, slow-cooked barbeque ribs. Ribs & Brews is a bar-centric food hall where handcrafted cocktails are stirred, brews are drawn and small plates are passed, encouraging guests to share and engage.

يقدم مطعم ريبز اند بروز تشكيلة فريدة وحديثة من البار الأمريكي، حيث يقدم المأكولات الأمريكية الإقليمية ومجموعة مختارة من أفضل أضلاع الشواء المطبوخة ببطء. ريبز اند بروز هو قاعة طعام تتمحور حول البار، حيث يتم مزج الكوكتيلات المصنوعة يدويًا والمشروبات الكحولية وتميرير الأطباق الصغيرة، مما يشجع الضيوف على المشاركة



BQ FRENCH KITCHEN AND BAR

Serving French classics at BQ French Kitchen and Bar at Habtoor Palace Dubai the social centre of Dubai's culinary scene, this restaurant represents memories of a local brasserie on Avenue des Champs Elysees in Paris. French cuisine, which have been refined for today's modern palates.

يقدم مطعم الأطباق الفرنسية الكلاسيكية في مطعم BQ French بي كيو فرنش كيتشن اند بار في الحبتور بالاس دبي، المركز الاجتماعي لمشاهد الطهي في دبي، ويمثل ذكريات مطعم محلي في شارع الشانزليزيه في باريس. حيث تم تحسينه ليتناسب مع الأذواق الحديثة اليوم.



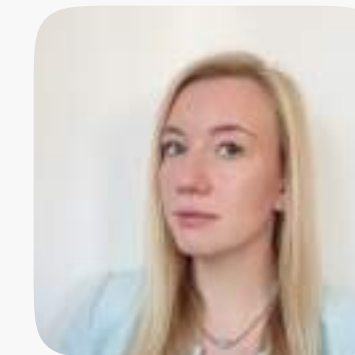


+971 (4) 412-5000

Affiliate
managers



**Alevtina
Kapustina**



**Svetlana
Guseva**

Office

Housebook Real Estate LCC,
Dubai Marina, office 2502-01, Dubai, UAE
Company license: 1128098

ae.housebook.deals

partner@housebook.ae

